



JAHRESTAGUNG DER UNESCO-ASSOZIIERTEN SCHULEN DER SCHWEIZ

Menschenrechte und Kultur des Friedens Mitdenken, mitreden, in Aktion treten - Von der Idee zum Projekt

Donnerstag 16. und Freitag 17. November 2006

RENCONTRE ANNUELLE DES ÉCOLES ASSOCIÉES SUISSES DE L'UNESCO

Droits humains et culture de la paix Concevoir, participer, agir - de l'idée au projet

jeudi 16 et vendredi 17 novembre 2006

Ecole Rudolf Steiner, Chemin de Narly 2, Confignon/Genève

Tél: 022/727 04 44

DONNERSTAG, 16. NOVEMBER / JEUDI, 16 NOVEMBRE 2006

dès 13.00	ANKUNFT der Teilnehmerinnen und Teilnehmer / ARRIVÉE des participantes et des participants	Ecole Rudolf Steiner
13.15	EMPFANG durch den Zirkus Rustelli Confetti / ACCUEIL par le Cirque Rustelli Confetti	
13.45	BEGRÜSSUNG / BIENVENUE Madeleine Viviani, Generalsekretärin der Schweizerischen UNESCO-Kommission Secrétaire générale de la Commission suisse pour l'UNESCO Sabine Schuster Ecole Rudolf Steiner, Confignon	Grande Salle
14.15-15.15	EINSTIEGSREFERAT "DIE MENSCHENRECHTE" / DISKUSSION IM PLENUM EXPOSÉ D'INTRODUCTION "LES DROITS HUMAINS" / DISCUSSION PLÉNIÈRE NN (Botschafter Blaise Godet angefragt)	Grande Salle

15.15-15.45 PAUSE

15.45-17.00 **WAS IST EIN PROJEKTKONZEPT UND WIE WIRD ES UMGESETZT?
UN CONCEPT DE PROJET: QU'EST QUE C'EST ET COMMENT LE RÉALISER?**

Grande Salle

15.45-16.20 Präsentation von 4 Projekten zum Tagungsthema: Planung, Durchführung, Follow-up (4 x 10')
Présentation de 4 projets en rapport avec le thème de la rencontre: planification, réalisation, follow-up (4 x 10')
- Geneviève Baumann, Ecole Rudolf Steiner, Confignon
- Pascal Helle, Centre Professionnel du Littoral Neuchâtelois, Neuchâtel
- Verdiana Grossi, CEC André-Chavanne, Genève
- Beat Steiger, Kantonsschule Wil

16.25-16.45 Ich möchte ein Projekt realisieren - wie muss ich vorgehen?
Je veux monter un projet - comment dois-je m'y prendre?
Janosch Szabo, Biel

16.45-17.00 Konzept und Verlauf der Ateliers, Nathalie Hutter
Concept et déroulement des ateliers, Joseph Masabo

17.00-18.15 **ATELIERS**

voir liste des salles

17.00-17.40 Interaktive Ateliers - Ateliers interactifs

17.40-18.30 Bildung von Gruppen à 5-6 Personen, Beginn der Gruppenarbeit
Formation de groupes de 5-6 personnes, début des travaux en groupes

Ateliers auf Deutsch

Atelier 1 – Was können wir tun gegen die Armut bei uns und anderswo? Sprecher: Zoltan Doka, Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH, Zürich	Atelier 4 – Wie bekämpfen wir Diskriminierung und Rassismus? Sprecher: Glenda Loebell, Anti-Apartheid Aktivistin in Süd-Afrika, Gründerin Bewegung gegen Diskriminierung und Rassismus in der deutschen Schweiz, Zürich
Atelier 2 – Wie können wir Vorurteile abbauen (z.B. Islamophobie)? Sprecher: Nina Hössli, National Coalition Building Institut NCBI Schweiz, Zürich	Atelier 5 – Wie beugen wir Konflikten in der Schule vor und wie lösen wir sie, wenn sie auftreten? Sprecher: Andreas Hausheer-Hofstetter, aha.mediation, Büro für Mediation und Konfliktberatung, Sempach
Atelier 3 – Was tun wir gegen verschiedene Formen von (alltäglicher) Gewalt? Sprecher: Claudia Reiser, Institut für Konfliktmanagement IKM, Zürich	

Ateliers en français

Atelier 6 – Que faire contre la pauvreté chez nous et ailleurs?

Orateur: François Jomini, Mouvement ATD Quart Monde, Treyvaux

Atelier 7 – Que faire pour favoriser l'intégration des étrangers?

Orateur : Carole Berthoud, Académie Suisse pour le Développement, Bienne

Atelier 8 – Engagement culturel – oui, mais comment?

Orateur: Ariane Curdy, Ctrl Culture Relations, Lausanne

18.45-19.30	BESUCH DER AUSSTELLUNG ÜBER SCHULPROJEKTE ZUM THEMA "MENSCHENRECHTE und FRIEDEN", mit Aperitif VISITE DE L'EXPOSITON DE PROJETS SCOLAIRES LIÉS AUX DROITS HUMAINS ET À LA PAIX, avec apéritif	Grande Salle
19.30-21.30	ABENDESSEN / DINER organisé par les élèves de l'Ecole Rudolf Steiner DANCE-PARTY! (Spezialbus in Richtung Bahnhof: Hotel + Jugendherberge / Navette en direction de la gare: Hôtel + Auberge de Jeunesse)	Cafeteria

FREITAG, 17. NOVEMBER / VENDREDI, 17 NOVEMBRE 2006

Dès 07.00 MORGENESSEN / PETIT DÉJEUNER

Kein Spezialbus. Es ist der öffentliche Bus L bei Place Bel-Air um 8.11 zu nehmen. Ab Bahnhof bis Bel-Air ca 10 Min. zu Fuss, dann 21 Minuten Fahrzeit.

Pas de navette. Prendre le bus officiel L à 8.h11 à la Place Bel-Air, qui se trouve à 10 min. de la gare à pied, puis trajet en bus: 21 minutes.

08.30-09.15	PRÄSENTATION DES PROJEKTES "ANERKENNUNGSURKUNDE" FÜR ASSOZIIERTE UNESCO-SCHULEN PRÉSENTATION DU PROJETS "RECONNAISSANCE D'ENGAGEMENT" POUR LES ÉCOLES ASSOCIÉES DE L'UNESCO Auf Deutsch : Alex Eichmann, Mitglied des Komitees der UNESCO-assoziierten Schulen der Schweiz En français: Béatrice di Pizzo, Membre du Comité des écoles associées suisses de l'UNESCO	Grande Salle
09.15-10.45	WEITERFÜHRUNG DER PROJEKTARBEIT IN DEN AM VORTAG GEBILDETEN GRUPPEN POURSUITE DU TRAVAIL DE PROJET DANS LES GROUPES CONSTITUÉS LA VEILLE	salles d'ateliers / Grande Salle
10.45-11.15	PAUSE	
11.15-11.45	AUSWAHL EINES PROJEKTKONZEPTES IN JEDEM ATELIER, KORREKTUREN SÉLECTION D'UN CONCEPT DE PROJET DANS CHAQUE ATELIER, CORRECTIONS	salles d'ateliers
11.45-12.30	PRÄSENTATION DER 8 KONZEPTE IM PLENUM PRÉSENTATION DES 8 CONCEPTS EN PLÉNIÈRE	Grande Salle
12.30	SCHLUSSWORT / CLÔTURE Pierre Varcher, Präsident der Sektion Bildung und Gesellschaft/Schweizerische UNESCO-Kommission Président de la section Education et société/Commission suisse pour l'UNESCO	
13.00	MITTAGESSEN / DÉJEUNER ABREISE / DÉPART	Cafétéria